



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/RES/52/221
13 February 1998

Пятьдесят вторая сессия
Пункт 116 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Пятого комитета (A/52/744)]

52/221. Бюджет по программам на двухгодичный период 1998-1999 годов

A

Бюджетные ассигнования на двухгодичный период 1998-1999 годов

Генеральная Ассамблея

постановляет, что на двухгодичный период 1998-1999 годов:

1. настоящим утверждаются ассигнования на общую сумму 2 532 331 200 долл. США на следующие цели:

Раздел	В долл. США
ЧАСТЬ I. Общее формирование политики, руководство и координация	
1A. Общее формирование политики, руководство и координация	41 454 500
1B. Дела Генеральной Ассамблеи и конференционное обслуживание	436 829 200
ИТОГО ПО ЧАСТИ I	478 283 700
ЧАСТЬ II. Политические вопросы	
2A. Политические вопросы	42 061 500
2B. Разоружение	13 310 600
3. Операции по поддержанию мира и специальные миссии	146 760 600
98-76749	/...

Раздел		В долл. США
4.	Использование космического пространства в мирных целях	3 967 300
ИТОГО ПО ЧАСТИ II		206 100 000
ЧАСТЬ III. Международное правосудие и право		
5.	Международный Суд	20 479 300
6.	Правовые вопросы	33 035 400
ИТОГО ПО ЧАСТИ III		53 514 700
ЧАСТЬ IV. Международное сотрудничество в целях развития		
7A.	Экономические и социальные вопросы	109 262 300
8.	Африка: Новая повестка дня для развития	5 385 200
11A.	Торговля и развитие	96 296 900
11B.	Центр по международной торговле ЮНКТАД/ВТО	19 812 700
12.	Окружающая среда	8 807 400
13.	Населенные пункты	12 790 300
14.	Борьба с преступностью	5 413 600
15.	Международный контроль над наркотическими средствами	14 825 500
ИТОГО ПО ЧАСТИ IV		272 593 900
ЧАСТЬ V. Региональное сотрудничество в целях развития		
16.	Экономическое и социальное развитие в Африке	87 926 400
17.	Экономическое и социальное развитие в азиатско-тихоокеанском регионе	56 167 500
18.	Экономическое развитие в Европе	44 875 400
19.	Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне	87 906 900
20.	Экономическое и социальное развитие в Западной Азии	49 925 000
21.	Регулярная программа технического сотрудничества	43 567 700
ИТОГО ПО ЧАСТИ V		370 368 900
ЧАСТЬ VI. Права человека и гуманитарные вопросы		
22.	Права человека	42 201 500

/...

Раздел		В долл. США
23.	Защита беженцев и оказание им помощи	46 005 900
24.	Палестинские беженцы	21 221 800
25.	Гуманитарная помощь	17 933 700
ИТОГО ПО ЧАСТИ VI		127 362 900
ЧАСТЬ VII. Общественная информация		
26.	Коммуникация и общественная информация	138 040 400
ИТОГО ПО ЧАСТИ VII		138 040 400
ЧАСТЬ VIII. Общее вспомогательное обслуживание		
27.	Административное обслуживание	446 190 700
ИТОГО ПО ЧАСТИ VIII		446 190 700
ЧАСТЬ IX. Внутренний надзор		
28.	Внутренний надзор	18 359 600
ИТОГО ПО ЧАСТИ IX		18 359 600
ЧАСТЬ X. Совместно финансируемая административная деятельность и специальные расходы		
29.	Совместно финансируемая административная деятельность	5 627 400
30.	Специальные расходы	52 837 000
ИТОГО ПО ЧАСТИ X		58 464 400
ЧАСТЬ XI. Капитальные расходы		
31.	Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений	34 550 300
ИТОГО ПО ЧАСТИ XI		34 550 300
ЧАСТЬ XII. Налогообложение персонала		
32.	Налогообложение персонала	315 436 700
ИТОГО ПО ЧАСТИ XII		315 436 700
ЧАСТЬ XIII. Счет развития		

/...

Раздел	В долл. США
33. Счет развития	13 065 000
ИТОГО ПО ЧАСТИ XIII	13 065 000
ВСЕГО ПО РАЗДЕЛАМ СМЕТЫ РАСХОДОВ	2 532 331 200

2. Генеральный секретарь уполномочивается, с согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, переносить ассигнования из одного раздела бюджета в другой;

3. общие чистые ассигнования, предусматриваемые по различным разделам бюджета на типографские работы по контрактам, используются как единое целое под руководством Издательской коллегии Организации Объединенных Наций;

4. в дополнение к ассигнованиям, утвержденным в пункте 1, выше, из накопившихся поступлений Библиотечного фонда на каждый год двухгодичного периода 1998-1999 годов ассигнуется сумма в размере 250 000 долл. США для приобретения книг, периодических изданий, карт и библиотечного оборудования, а также для покрытия таких других расходов библиотеки во

Дворце Наций, которые соответствуют целям и положениям Фонда.

79-е пленарное заседание,
22 декабря 1997 года

В

Смета поступлений на двухгодичный период 1998-1999 годов

Генеральная Ассамблея

постановляет, что на двухгодичный период 1998-1999 годов:

1. смета поступлений - помимо на численных взносов государств-членов - на общую сумму 363 840 300 долл. США утверждается в следующей разбивке:

Раздел сметы поступлений	В долл. США
1. Поступления по плану налогообложения персонала	325 486 700
2. Общие поступления	33 743 600
3. Услуги для общественности	4 610 000
ВСЕГО ПО РАЗДЕЛАМ СМЕТЫ ПОСТУПЛЕНИЙ	363 840 300

2. поступления по плану налогообложения персонала перечисляются в Фонд уравнивания налогообложения в соответствии с положениями резолюции 973 (X) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1955 года;

3. прямые расходы Почтовой администрации Организации Объединенных Наций, расходы на обслуживание посетителей, организацию общественного питания и связанное с ним обслуживание, обеспечение работы

/...

гаража, телевизионное обслуживание и услуги по продаже печатных изданий, не предусмотренные в бюджетных ассигнованиях, покрываются за счет поступлений, получаемых от этих видов деятельности.

79-е пленарное заседание,
22 декабря 1997 года

С

Финансирование ассигнований на 1998 год

Генеральная Ассамблея

постановляет, что на 1998 год:

1. бюджетные ассигнования, составляющие 1 266 165 600 долл. США - половину суммы ассигнований в размере 2 532 331 200 долл. США, утвержденных Генеральной Ассамблеей на двухгодичный период 1998-1999 годов в соответствии с пунктом 1 резолюции А, выше, - за вычетом 61 209 000 долл. США - суммы уменьшения пересмотренных ассигнований на двухгодичный период 1996-1997 годов, утвержденных Ассамблеей в ее резолюции 52/213 А от 22 декабря 1997 года, - финансируются в соответствии с положениями 5.1 и 5.2 Финансовых положений Организации Объединенных Наций следующим образом:

а) 13 938 300 долл. США представляют собой разницу между чистой суммой половины сметных поступлений, составляющей 19 176 800 долл. США, за исключением поступлений по плану налогообложения персонала, утвержденных на двухгодичный период 1998-1999 годов в соответствии с резолюцией В, выше, и суммой сокращения объема поступлений помимо поступлений по плану налогообложения персонала на двухгодичный период 1996-1997 годов, составляющей 5 238 500 долл. США;

б) 109 278 долл. США составляют взносы новых государств-членов за 1995 год;

с) 1 190 909 022 долл. США составляют начисленные взносы государств-членов в соответствии с ее резолюцией 52/215 А от 22 декабря 1997 года о шкале взносов на 1998 и 1999 годы;

2. в соответствии с положениями резолюции 973 (Х) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1955 года в счет взносов государств-членов засчитывается их соответствующая доля в Фонде уравнивания налогообложения на общую сумму 139 281 750 долл. США, которая включает:

а) сумму в размере 162 743 350 долл. США, составляющую половину сметных поступлений по плану налогообложения персонала, утвержденных на двухгодичный период 1998-1999 годов в соответствии с резолюцией В, выше;

б) за вычетом суммы в размере 23 461 600 долл. США, представляющей собой уменьшение поступлений по плану налогообложения персонала за двухгодичный период 1996-1997 годов, утвержденных Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 52/215 А.

79-е пленарное заседание,
22 декабря 1997 года